Urschrift - Originale

Nr. - N. 661

MARKTGEMEINDE
LATSCH
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

COMUNE DI
LACES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE

Prot.Nr. Sitzung vom - Seduta del: 22.10.2026 Uhr - Ore: 08:30

Ort: kleiner Sitzungssaal

Località: piccola sala riunione

Anwesend sind die Damen und Herren:

Sono presenti le Signore e i Signori:

			A. E. A. G.	A. U. A. I.
Bürgermeister	DALLA BARBA Mauro	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	STRICKER Christian	Vicesindaco		
Gemeindereferentin	GUNSCH Gertraud	Assessore		
Gemeindereferent	PLATZGUMMER Manuel	Assessore		
Gemeindereferentin	KUPPELWIESER Maria Anna	Assessore		
Gemeindereferentin	DR. GAMPER Irmgard	Assessore		

Seinen Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

Georg Schuster

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalitá dell'adunanza, il signor

Mauro Dalla Barba

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
CUP:B74F24000970007 / CIG:BAA1DAB450 - Primäre Infrastrukturen Mischgebiet "Quartier Mühlrain" in Latsch 1. Projektauszug - Genehmigung des 1. Protokolls über die Vereinbarung von Neupreisen	CUP:B74F24000970007 / CIG:BAA1DAB450 - Infrastrutture primarie nella zona mista "quartiere Mühlrain" a Laces 1. stralcio di progetto - approvazione del 1° protocollo sul concordamento di nuovi prezzi

A.E. = Abwesend entschuldigt **A.U.** = Abwesend unentschuldigt **A.G.** = Assente giustificato **A.I.** = Assente ingiustificato

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit eigenem Beschluss Nr. 64 vom 29.01.2026 wurde das von Herrn Dr. Ing. Siegfried Pohl vorgelegte Ausführungsprojekt für die primären Infrastrukturen Mischgebiet "Quartier Mühlrain" in Latsch 1. Projektauszug – CUP:B74F24000970007, mit einem Gesamtkostenvoranschlag von 633.246,33 Euro in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht validiert und genehmigt.

Mit eigenem Beschluss Nr. 222 vom 02.04.2026 wurde der Fa. Marx GmbH aus Vetzan der definitive Zuschlag für die Arbeiten „Primäre Infrastrukturen Mischgebiet "Quartier Mühlrain" in Latsch 1. Projektauszug“ zum Vergabebetrag von 464.784,09 Euro (davon 21.134,32 Euro als Kosten für die Sicherheit) und 10% MwSt., insgesamt 511.262,50 Euro erteilt. Der Werkvertrag Reg. Nr. 866 wurde am 20.04.2026 abgeschlossen.

Für die fachgerechte Realisierung des Bauvorhabens wird die Ausführung von Arbeiten bzw. die Verwendung von Materialien erforderlich, die im Kostenvoranschlag nicht enthalten sind und somit fehlen die entsprechenden Einheitspreise.

Es wird Einsicht genommen in die Unterlagen vom 19.10.2026 des Bauleiters Dr. Ing. Siegfried Pohl aus Latsch.

Für notwendige Arbeiten bedarf es neuer Preispositionen sowie der Anpassung der Mengen auf bereits bestehende Positionen.

Dies wurde mit dem vorliegenden 1. Protokoll über die Vereinbarung neuer Preise und der Vergleichsübersicht vorgesehen. Die Niederschrift über die Vereinbarung neuer Preise sieht eine neue Preise (NP01 - NP16) vor.

Durch Kompensation von vertraglich vorgesehenen Positionen/Mengen entstehen für diese Neupreise keine zusätzlichen Kosten. Der Vertragspreis ändert sich nicht.

Für die Ausführung dieser Arbeiten wurde um keine Fristverlängerung angesucht.

Das Protokoll über die Vereinbarung der Neupreise und der Bericht des Bauleiters über die Notwendigkeit der Neupreise wird geprüft und der EPV Dr. Georg Schuster spricht sich ausdrücklich dafür aus.

Die Voraussetzungen für die Genehmigung des 2. Protokolls zur Vereinbarung von Neupreisen werden als gegeben erachtet.

Nach Einsichtnahme in den Art. 48 des L.G. Nr.

LA GIUNTA COMUNALE

Con propria delibera n. 64 del 29/01/2026 è stato validato ed approvato il progetto esecutivo presentato dal sig. Dr. Ing. Siegfried Pohl per le infrastrutture primarie nella zona mista "quartiere Mühlrain" a Laces 1. stralcio di progetto - CUP:B74F24000970007, con un preventivo di 633.246,33 Euro sotto il profilo tecnico amministrativo.

Con propria delibera n. 222 del 02/04/2026 è stata conferita all’impresa Marx Srl di Vezzano,l'aggiudicazione definitiva dei lavori „Infrastrutture primarie nella zona mista "quartiere Mühlrain" a Laces 1. stralcio di progetto“, per l'importo di aggiudicazione di 464.784,09 Euro (incl. oneri perla sicurezza di 21.134,32 Euro), più IVA 10%, totale quindi 511.262,50 Euro. È stato stipulato il contratto d’appalto con reg. n. 866 del 20/04/2026.

Per poter realizzare l’oera a perfetta regola d’arte è necessario eseguire ulteriori laovir e di utilizzare die materiali non previsti nel preventivo di spesa, pertanto mancano i relativi prezzi unitari.

Viene preso visione della documentazione del 19/10/2026 del direttore dei lavori Dr. Ing. Siegfried Pohl di Laces.

Per lavori necessari c’è bisogno il concordamento di nuovi prezzi nonché l’adeguamento delle quantità su posizioni già esistenti.

Perciò sono stati presentati il presente 1° verbale di concordamento di nuovi prezzi ed il quadro comparativo. Il verbale di concordamento di nuovi prezzi prevede n. uno nuovi prezzi (NP01 - NP16).

Per la compensazione di voci/quantità concordate contrattualmente i nuovi prezzi non comportano costi aggiuntivi. Il verbale del contratto rimane invariato.

Per l’esecuzione di questi lavori non è stata richiesta una proroga.

Vengono esaminati il verbale di concordamento sui nuovi prezzi e la relazione del direttore lavori sulla necessità dei nuovi prezzi e il RUP Dr. Georg Schuster è espressamente favorevole.

Le condizioni per l’approvazione del 2° protocollo sul concordamento di nuovi prezzi appaiono date.

Visto l’art. 48 della L.P. n. 16/2016 e l’art. 120 del

16/2015 und Art. 120 des GvD Nr. 36/2023.

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/24/EU.

Nach kurzer Diskussion und Beratung.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der für die zuständigen Organisationseinheiten verantwortlichen Beamtinnen und Beamten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften) hinsichtlich der:

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
(1MSXq9HEm59NKM2fM1I+LhqW8rTs7yM0zvAkLIkqMlg=)

In Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol, sowie in die Satzung der Gemeinde Latsch.

Einstimmig und in gesetzlicher Form durch Handerheben

b e s c h l i e ß t

1. Die Niederschrift Nr. 1 über die Vereinbarung neuer Preise (NP01 - NP16), ausgestellt vom Bauleiter Dr. Ing. Siegfried Pohl und abgeschlossen mit der Fa. Marx GmbH aus Vetzan für das Projekt „Primäre Infrastrukturen Mischgebiet "Quartier Mühlrain" in Latsch 1. Projektauszug - CUP:B74F24000970007 / CIG:BAA1DAB450“ wird genehmigt.

2. Die Genehmigung der Neupreise bring keine Mehrkosten mit sich. Der Wert des Vertrages Reg. 866 bleicht unverändert.

3. Es wurde keine Fristverlängerung beantragt.

4. Festzuhalten, dass gegenständliche Maßnahme keine Mehrausgabe zulasten des Gemeindehaushaltes mit sich bringt.

D.Lgs. n. 36/2023.

Vista la direttiva CE 2014/24/EU.

Dopo breve discussione e consultazione.

Visti i pareri delle funzionarie e dei funzionari responsabili delle strutture competenti ai sensi dell’art. 185 e dell’art. 187 della legge regionale n. 2 di data 03.05.2018 (Codice degli enti locali) in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
(1MSXq9HEm59NKM2fM1I+LhqW8rTs7yM0zvAkLIkqMlg=)

In conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull’Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige, nonché lo statuto del Comune di Laces.

Ad unanimità di voti favorevoli espressi nella forma di legge per alzata di mano

d e l i b e r a

1. Si approva il verbale di concordamento di nuovi prezzi n. 1 (NP01 - NP16), elaborazto dal direttore dei laovri Dr. Ing. Siegfried Pohl con la ditta Marx Srl di Vezzano per il progetto „FESR3013 – Progetto “Infrastrutture primarie nella zona mista "quartiere Mühlrain" a Laces 1. stralcio di progetto - CUP:B74F24000970007 / CIG:BAA1DAB450”.

2. L’approvazione dei nuovi prezzi con comporta maggio costi. L’importo del contratto reg. 866 rimane invariato.

3. Non è stata richiesta una proroga.

4. Di dare atto che la presente deliberazione non comporta maggiori spese a carico del bilancio comunale.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb von 10 Tagen ab seiner Veröffentlichung an der Amtstafel Beschwerde beim Gemeindeausschuss oder innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, einreichen.	Avverso il presente provvedimento ogni interessato può presentare osservazioni o reclami entro il termine di gg. 10 a partire dalla data della sua pubblicazione all'albo comunale presso la Giunta comunale o entro 60 giorni presso il TAR, sezione di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.	Letto, approvato e sottoscritto.
DER VORSITZENDE *Mauro Dalla Barba* *IL PRESIDENTE* _____	*DER GEMEINDESEKRETÄR* *Georg Schuster* *IL SEGRETARIO COMUNALE* _____

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG	RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE
Diese Niederschrift wurde an der Amtstafel der Gemeinde Latsch und an der digitalen Amtstafel am	La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune di Laces ed all'albo pretorio digitale il

27.10.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.	per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE

Georg Schuster

_____

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

A.E. = Abwesend entschuldigt **A.U.** = Abwesend unentschuldigt **A.G.** = Assente giustificato **A.I.** = Assente ingiustificato